위대한 령도자 김정일동지의 탄생 81돐경축

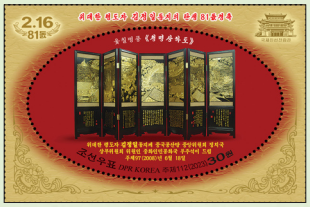
81st Birthday of the Great Leader Comrade Kim Jong Il

庆祝伟大领导者金正日同志华诞81周年

주체31(1942)년 2월 16일 혁명의 성산 백두산에서 빨찌산의 아들로 탄생하시여 위대한 혁명가로 성장하신 위대한 령도자 **김정일**동지께서는 장구한 기간 조선로동당과 조선인민을 현명하게 령도하시여 조국과 인민, 시대와 력사앞에 영구불멸할 업적을 쌓아올리시였다.

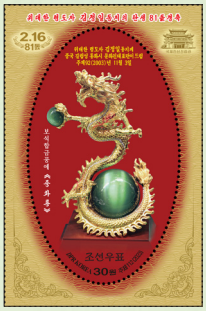
위대한 령도자 **김정일**동지의 생애는 혁명의 붉은기를 높이 들고 강철의 의지와 초인간적인 정력으로 전인미답의 험난한 초행길을 헤쳐오신 위대한 혁명가의 가장 빛나는 한생이였으며 조국과 인민을 위하여 모든것을 다 바치신 절세의 애국자의 가장 고결한 한생이였다.

50원우표(묶음전지): 조선화 《굻은비 맞으시며》
50원우표(묶음전지): 아크릴화 《사과꽃바다를 펼쳐주신 위대한 장군님》
30원우표: 옻칠병풍 《청명상하도》
30원우표: 은술그릇일식
30원우표: 보석합금공예 《중화룡》
30원우표: 옥돌조각 《코끼리》



Sp5453

Sp5454



Sp5455

Sp5456

Fp5453-5456

The great leader Comrade Kim Jong Il, who was born on February 16 Juche 31 (1942) as the son of guerillas at Mt Paektu, the sacred mountain of the revolution, and had grown into a great revolutionary, had led the Workers' Party of Korea and the Korean people with wise leadership over a long period, thus performing the immortal exploits on behalf of his motherland and people as well as the era and the history.

His life was the most brilliant life of a great revolutionary who pioneered a thorny, untrodden path of the revolution by displaying an iron will and superhuman energy, holding high the red banner of the revolution, and the most ennobling life of a peerless patriot who devoted his all to the prosperity of his motherland and well-being of fellow people.

50 won stamp (Sheetlet): Korean painting "Even on a Rainy Day"

50 won stamp (Sheetlet): Acrylic painting "Chairman Kim Jong Il Unfolds a Sea of Apple Flowers"

30 won stamp: Lacquered folding screen "Tomb Sweeping Day"

30 won stamp: A set of silver glasses

30 won stamp: Jewel-alloy work "Chinese Dragon"

30 won stamp: Jade sculpture "Elephant"

主体31(1942)年2月16日，伟大领导者金正日同志在革命圣山——白头山作为游击队的儿子诞生，成长为伟大的革命家，在漫长的革命领导期间，英明领导朝鲜劳动党和朝鲜人民，为祖国、人民、时代和历史建立了永垂不朽的功绩。

伟大领导者金正日同志一生高举革命红旗，以钢铁般的意志和超人的热情开辟前人未曾走过的艰难险阻的道路，他的一生是伟大革命家的最光辉灿烂的，为祖国和人民献出自己一切的举世无双的爱国者最崇高的一生。

50圆邮票(小全张)：朝鲜画《冒着阴雨》

50圆邮票(小全张)：丙烯画《展现苹果花海的伟大的金正日将军》

30圆邮票：涂漆屏风《清明上河图》

30圆邮票：成套银质酒器

30圆邮票：宝石合金工艺《中华龙》

30圆邮票：玉雕《大象》

기술적특성

1. 우 표 (4종)

발행날자: 주체112(2023)년 2월 16일
재고번호: 5453-5456
크　　기: 64×42㎜, 42×64㎜,
　　Φ 54×32㎜
액　　면: 30원×4
도　　안: 우정혁
인쇄방법: 평판
전지구성: 12(4×3)
발행부수: 4/20 000(천공), 4/2 000(비천공)

2. 묶음전지

재고번호: 5457
크　　기: 130×85㎜, 51×39㎜(우표)
액　　면: 100원
도　　안: 김해영, 김원명, 강철우
인쇄방법: 평판
발행부수: 10 000(천공), 1 000(비천공)

3. 첫날봉투

크　　기: 200×140㎜
도　　안: 우정혁
발행부수: 2/300

Technical Details

1. Stamps (4 values)

Date of Issue: February 16 Juche 112(2023)
Stock No.: 5453-5456
Size: 64 x 42 mm, 42 x 64 mm,
　　Φ 54 x 32 mm
Denomination: 30 won x 4
Designer: U Jong Hyok
Printing: Offset
Sheet Composition: 12 (4x3)
Quantity: 4/20 000 (Perf.), 4/2 000 (Imperf.)

2. Sheetlet

Stock No.: 5457
Size: 130 x 85 mm, 51 x 39 mm(stamp)
Denomination: 100 won
Designer: Kim Hae Yong, Kim Won Myong,
　　Kang Chol U
Printing: Offset
Quantity: 10 000 (Perf.), 1 000 (Imperf.)

3. FDC

Size: 200 x 140 mm
Designer: U Jong Hyok
Quantity: 2/300

技术特性

1. 邮票（4种）

发行日期：主体112(2023)年2月16日
编　　号：5453-5456
邮票规格：64×42㎜，42×64㎜，
　　Φ 54×32㎜
面　　值：30圆×4
设 计 者：羽正赫
版　　别：胶印
整版形式：12(4×3)
发行数量：4/20000(有齿)，4/2000(无齿)

2. 小全张

编　　号：5457
邮票规格：130×85㎜，51×39㎜（邮票）
面　　值：100圆
设 计 者：金海英、金元明、江哲友
版　　别：胶印
发行数量：10000(有齿)，1000(无齿)

3. 首日封

规　　格：200×140㎜
设 计 者：羽正赫
发行数量：2/300

Order Form 订单

Full name 全名:

Full address 地址:

Stock No. 编号	Division 分类			Unit Price (US $) 单价	Qty 数量	Amount 合计
5453-5456	Stamps 邮票	Perf. 有齿	Mint 新票	0.27x4		
			Used 旧票	0.27x4		
			FDC 首日封	1.48		
		Imperf. 无齿	Mint 新票	0.54x4		
			Used 旧票	0.54x4		
			FDC 首日封	2.56		
5457	Sheetlet 小全张	Perf. 有齿	Mint 新票	0.91		
			Used 旧票	0.91		
			FDC 首日封	1.31		
		Imperf. 无齿	Mint 新票	1.82		
			Used 旧票	1.82		
			FDC 首日封	2.22		
				Total 总计		

☐ Cash ☐ Paypal ☐ Bank remittance

☐ I wish to regularly receive information about the products of Korean stamps and special offers by e-mail.

☐ 现金 ☐ 微信 ☐ 银行转账

☐ 我希望通过电子邮件定期接收有关朝鲜邮票的信息。

To place your orders, please contact us at the following address :

Korea Stamp Corporation
Yonggwang Street, Central District
Pyongyang, DPR Korea

递交订单请联系以下地址 :

朝鲜邮票社
朝鲜民主主义人民共和国
平壤市中区荣光大街

http://www.korstamp.com.kp
Fax: +850-2-381-2100/4410, 4416, 4427
E-mail: stamp@star-co.net.kp
E-mail: stampdealerlink@163.com
(Chinese Branch)
(中国分社)
E-mail: jugwangjang@gmail.com
(Russian Branch)
(俄罗斯分社)

No.: 23088000146